


## 电子支付

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统作电子付款的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件/文件。

| 项目  | 步骤  | 参考截图  |       |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
|---|---|---|-------|------|-----|----|--------------------------------------|------------|---------|-------|---|------------|--------------------------------|-------|--|------------|--------------------------------|-------|--|------------|--------------------------------|-------|---------------------------------------|------------|--------------------------------|---|----------------------------------|------------|---------|-------|--|------------|--------------------------------|-------|--|------------|--------------------------------|-------|--|------------|--------------------------------|-------|--|------------|--------------------------------|-------|
| 1.  | <p><b>使用电子支付功能</b></p> <p>选择「电子支付」 &gt;</p> <p><i>[注：机构用户或个人用帐户持有人亦可于登入后使用此功能。登入后，选择法院级别，例如「区域法院」，按「电子支付」 &gt; 选择「电子支付」。]</i></p> |  <p>欢迎来到司法机构门户网站！ 您可以通过本网站取用综合法院案件管理系统的服务。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>首页</li> <li>ICMS 服务             <ul style="list-style-type: none"> <li>登入</li> <li>注册开立帐户</li> <li>查阅已存档文件</li> <li>查阅讼案登记册</li> <li>进行文件参考编号查证</li> <li>核实文件影像</li> <li><b>电子支付</b></li> </ul> </li> <li>系统维修资讯</li> </ul> <p>重要通知<br/>30/03/2022 1:55PM</p> <hr/> <p>欢迎来到司法机构门户网站！ 您可以通过本网站取用综合法院案件管理系统的服务。</p> <p>消息匣<br/>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[死亡新报的讼案登记册 - 9/2022] 电子查册的接收通知和付款收據</td> <td>27/09/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>627KB</td> </tr> <tr> <td>[Cause Book of Employees' Compensation Case - 9/2022] Ac...</td> <td>27/09/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>582KB</td> </tr> <tr> <td>[Cause Book of Civil Action - 9/2022] Acknowledgement a...</td> <td>27/09/2022</td> <td>Court Registry, District Co...</td> <td>582KB</td> </tr> <tr> <td>[DCEC 31/2022] Electronic Payment Received</td> <td>27/09/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>477KB</td> </tr> <tr> <td>[DCEC 26/2022-1] Document(s) Rejected</td> <td>22/09/2022</td> <td>Court Registry, District Co...</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCEC 41/2022的文件] 电子查册的接收通知和付款收據</td> <td>22/09/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>625KB</td> </tr> <tr> <td>[Document(s) of DCCJ 86/2022] Acknowledgement and Pay...</td> <td>22/09/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>582KB</td> </tr> <tr> <td>[Document(s) of DCCJ 85/2022] Acknowledgement and Pay...</td> <td>22/09/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>582KB</td> </tr> <tr> <td>[Document(s) of DCPI 16/2022] Acknowledgement for Elect...</td> <td>22/09/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>104KB</td> </tr> <tr> <td>[Document(s) of DCPI 284/2022] Acknowledgement and Pa...</td> <td>22/09/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>582KB</td> </tr> </tbody> </table> | 标题    | 日期时间 | 寄件者 | 档案 | [死亡新报的讼案登记册 - 9/2022] 电子查册的接收通知和付款收據 | 27/09/2022 | 區域法院登記處 | 627KB | [Cause Book of Employees' Compensation Case - 9/2022] Ac... | 27/09/2022 | Court Registry, District Court | 582KB | [Cause Book of Civil Action - 9/2022] Acknowledgement a... | 27/09/2022 | Court Registry, District Co... | 582KB | [DCEC 31/2022] Electronic Payment Received | 27/09/2022 | Court Registry, District Court | 477KB | [DCEC 26/2022-1] Document(s) Rejected | 22/09/2022 | Court Registry, District Co... | - | [DCEC 41/2022的文件] 电子查册的接收通知和付款收據 | 22/09/2022 | 區域法院登記處 | 625KB | [Document(s) of DCCJ 86/2022] Acknowledgement and Pay... | 22/09/2022 | Court Registry, District Court | 582KB | [Document(s) of DCCJ 85/2022] Acknowledgement and Pay... | 22/09/2022 | Court Registry, District Court | 582KB | [Document(s) of DCPI 16/2022] Acknowledgement for Elect... | 22/09/2022 | Court Registry, District Court | 104KB | [Document(s) of DCPI 284/2022] Acknowledgement and Pa... | 22/09/2022 | Court Registry, District Court | 582KB |
| 标题  | 日期时间  | 寄件者   | 档案    |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [死亡新报的讼案登记册 - 9/2022] 电子查册的接收通知和付款收據                        | 27/09/2022  | 區域法院登記處   | 627KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [Cause Book of Employees' Compensation Case - 9/2022] Ac... | 27/09/2022  | Court Registry, District Court  | 582KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [Cause Book of Civil Action - 9/2022] Acknowledgement a...  | 27/09/2022  | Court Registry, District Co...  | 582KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [DCEC 31/2022] Electronic Payment Received                  | 27/09/2022  | Court Registry, District Court  | 477KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [DCEC 26/2022-1] Document(s) Rejected                       | 22/09/2022  | Court Registry, District Co...  | -     |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [DCEC 41/2022的文件] 电子查册的接收通知和付款收據                            | 22/09/2022  | 區域法院登記處   | 625KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [Document(s) of DCCJ 86/2022] Acknowledgement and Pay...    | 22/09/2022  | Court Registry, District Court  | 582KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [Document(s) of DCCJ 85/2022] Acknowledgement and Pay...    | 22/09/2022  | Court Registry, District Court  | 582KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [Document(s) of DCPI 16/2022] Acknowledgement for Elect...  | 22/09/2022  | Court Registry, District Court  | 104KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |
| [Document(s) of DCPI 284/2022] Acknowledgement and Pa...    | 22/09/2022  | Court Registry, District Court  | 582KB |      |     |    |                                      |            |         |       |   |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |                                       |            |                                |   |                                  |            |         |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |  |            |                                |       |

| 项目          | 步骤   | 参考截图  |      |    |     |    |             |          |  |      |
|-------------|--|---|------|----|-----|----|-------------|----------|--|------|
| 2.          | <p><b>搜寻缴款通知书或相关的通知书</b></p> <p>输入「缴款通知书编号或法庭缴款编号*」&gt;</p> <p>输入「缴款通知书发出日期或相关的通知书发出日期*」&gt;</p> <p>输入图形验证码*&gt;</p> <p>按「下一步」&gt;</p> | <p>第一步：搜寻缴款通知书或相关的通知书</p> <p>电子支付 <span style="float: right;">画面编号: EPY-COL-0002</span></p>  <p>注:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>请输入缴款通知书编号或法庭缴款编号及缴款通知书发出日期或相关的通知书发出日期以进行付款。</li> <li>关于信用卡网上付款，以VISA、万事达卡、中国银联及日财卡付款均获接受。信用卡网上付款的金额上限，以每项付款交易计为\$3,300；超过\$3,300的款项必须透过缴费器即时网上购物服务支付，但以不超过服务供应商所定关于缴费器即时网上购物服务付款的预设最高金额为限，而该上限现时为 \$100,000。</li> <li>假如付款交易的完成时间是在法院会计部的非办公时间，则(a) 法院会计部下一个正常向公众开放的时间，或(b) 法院会计部下一个为该付款相关的法律程序而开放的时间（以较早者为准）将被当作是该付款的接收时间。</li> <li>会计部的办公时间<br/>星期一至五：上午8时45分至下午1时<br/>下午2时至5时30分<br/>(星期六、日及公众假日休息)</li> <li>过期付款一般不获接受。</li> </ol> <p>缴款通知书编号或法庭缴款编号：* <input type="text"/></p> <p>缴款通知书发出日期或相关的通知书发出日期：* <input type="text"/></p> <p>图形验证码 <input checked="" type="radio"/> 图像 <input type="radio"/> 声音</p> <p>请输入画面所显示的图形验证码：* <input type="text"/> </p> <p><input type="button" value="清除"/> <input type="button" value="下一步"/></p> |      |    |     |    |             |          |  |      |
| 3.          | <p><b>付款</b></p> <p>按「付款」&gt;</p>  | <p>第二步：付款</p> <p>网上付款服务 <span style="float: right;">画面编号: EPY-COL-0003</span></p>  <p>说明</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>说明</th> <th>金额</th> <th>到期日</th> <th>状况</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>法庭管本费用 (中文)</td> <td>1,076.00</td> <td></td> <td>尚未支付</td> </tr> </tbody> </table> <p><input type="button" value="取消"/> <input type="button" value="付款"/></p>   | 说明   | 金额 | 到期日 | 状况 | 法庭管本费用 (中文) | 1,076.00 |  | 尚未支付 |
| 说明          | 金额   | 到期日   | 状况   |    |     |    |             |          |  |      |
| 法庭管本费用 (中文) | 1,076.00   |   | 尚未支付 |    |     |    |             |          |  |      |

## 步骤指南 - 「电子支付」

| 项目 | 步骤   | 参考截图   |
|----|--|--|
| 4. | <p>选择一种「付款方法」后便可以使用「付款」键&gt;</p> <p>按「付款」&gt;</p> <p>[注：页面将转换至对外支付服务供应商的网站以供缴款。成功付款后，页面将返回综合法院案件管理系统以进行项目5的第三步。]</p> | <p><b>网上付款服务</b> <span style="float: right;">画面编号: EPY-SET-0001</span></p> <p>服务类别: 司法机构网上付款服务<br/>           商户名称: 司法机构<br/>           交易参考编号: DC9720221115C0005<br/>           交易日期: 15/11/2022<br/>           总金额: 港币 1076.00</p> <p>付款方式: </p> <p style="text-align: center;"><input type="button" value="取消"/> <input type="button" value="付款"/></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 请记录此交易参考编号或列印本页，以备需要时查询付款状况。</li> <li>• 按「付款」键后，在本页面转换至确认页面前，请不要离开本页面，否则你的交易可能无法完成。</li> <li>• 商户名称只适用于信用卡付款方式。</li> <li>• 「缴费灵即时网上购物服务」（「缴费灵」）暂不支援于流动装置（包括手提电话及平板电脑）的浏览器所进行之交易。如欲以「缴费灵」付款，请改为使用桌面电脑。</li> <li>• 部分用户可能会收到系统故障的页面，或需等待数分钟，才得到信用卡缴费系统的回应。若出现此等问题，你可以稍后重试，或转用「缴费灵」付款。如有不便，敬请原谅。</li> <li>• 于网上付款时，不同发卡机构或会以不同的方式来核实持卡人的身份。如欲查询更多有关「Visa 验证」及「MasterCard SecureCode」服务的资料，请与你的发卡机构联络。</li> <li>• 网上付款的退款一般会按情况以支票、银行汇票或现金方式退回合适的案件诉讼方或法律代表。</li> </ul> </div> |
| 5. | <p><b>付款收据</b></p> <p>按「储存付款收据」&gt;</p> <p>在弹出的「确认下载档案？」对话框中按「下载」&gt;</p> <p>按「开启档案」提取付款收据&gt;</p>                   | <p><b>第三步：付款收据</b> <span style="float: right;">画面编号: EPY-COL-0009</span></p> <p><b>网上付款服务</b></p> <div style="text-align: center; margin-bottom: 10px;"> <p>1 2 3</p> <p>搜寻缴款通知书或相关的通知书      付款      付款收据</p> </div> <p>缴款通知书编号或法庭缴款编号: DC9720221115C0005      缴款通知书发出日期或相关的通知书发出日期: 15/11/2022</p> <p>电子付款交易参考编号: C202211156000490      电子付款交易日期及时间: 15/11/2022 10:28:20</p> <p>付款金额: HKD 1076.00</p> <p>请储存或列印认收通知或付款收据，作为你存档或付款的证明以及（如有需要）供随后退款之用。</p> <p style="text-align: center;"><input type="button" value="关闭"/> <input type="button" value="储存付款收据"/></p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <p><b>确认下载档案?</b></p> <p><input type="button" value="关闭"/> <input style="border: 2px solid red;" type="button" value="下载"/></p> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <p> DC9720221115C000....pdf</p> <p style="text-align: center;"><b>开启档案</b></p> </div>  |